

AÑO XXII.—NÚM. 6271

8 DE MAYO DE 1882.

REDACCION, MAYOR 24.

EL ECO DE CARTAGENA.

Lunes 8 de Mayo de 1882.

CONOCIMIENTOS UTILES.

—0—

La literatura en Hungría.

Hungría es deudora á su Academia de todo su desarrollo literario y científico. Por el contrario de lo que suele suceder en otros países, donde las instituciones de este género no han sido más que la resultante de una situación intelectual ya floreciente, en Hungría son las sociedades científicas y literarias las que han preparado y realizado esta situación. La Academia de ciencias magiares ha centralizado y dirigido desde su fundación los esfuerzos de los hombres de ciencia y de los literatos. Entre otros servicios eminentes que ha prestado á la nación ha contribuido en gran parte á la formación y á la depuración, por decirlo así, de la lengua húngara. Los literatos más queridos del pueblo, los escritores de primer orden, han puesto á contribución su ciencia y su experiencia para la elección de las palabras, el sentido preciso que se las debe atribuir, y para fijar las reglas gramaticales que deben observarse.

Gracias á estos trabajos ha podido llegar la lengua húngara á la que es hoy, una lengua literaria, un instrumento ductil y delicado, que se presta á la expresión de todas las ideas. Si, como vemos, es á los hombres de ciencia y á los escritores á quienes el pueblo debe su civilización, Hungría será deudora de un eterno reconocimiento á la Academia de Buda—Pesth.

Gracias á su ilustrada protección, á su decisión infatigable, han podido gran número de hombres eminentes consagrarse exclusivamente á los trabajos literarios.

La Academia, en efecto, ha sido para ellos, no solo un Mecenas editando sus obras sino que además sus miembros han constituido el primer público de los autores que ha dado á conocer. Muy pronto siguieron este ejemplo los editores, y así es como de etapa en etapa la literatura húngara ha tomado puesto entre las demás literaturas europeas.

Todavía es hoy la Academia húngara el editor más activo del país, publicando sobre todo obras científicas, y colecciones de documentos. No limita á esto su iniciativa, y subvenciona una multitud de revistas científicas ó literarias, y publica también de tiempo en tiempo traducciones de las obras más notables que aparecen en el extranjero.

Al conde de Széchenyi corresponde el honor de haber iniciado tan útil instituto. Este ilustre patriota

que con gran desinterés ha luchado por el porvenir de la nación húngara, se puso en relaciones con cierto número de hombres escogidos que podían secundarle en el pensamiento que proseguía, gracias á su posición social, á su fortuna y á la consideración de que gozaba. Los estatutos de la Academia fueron aprobados por el rey en 1830, y al año siguiente comenzó sus trabajos.

La Academia de Pesth se divide hoy en tres secciones; la primera comprende la Lingüística y las Bellas letras; la segunda, la Historia de la filosofía y las ciencias sociales; la tercera las Matemáticas y las ciencias naturales y todos los conocimientos que se relacionan con la guerra. Sus más importantes publicaciones consisten, en una inmensa colección de documentos relativos á las negociaciones diplomáticas de los Estados húngaros *Monumenta comitialia* Regni Hungarici. Esta colección forma parte de los documentos históricos publicados por la comisión de la sección formando ya setenta y cuatro volúmenes.

La misma comisión ha hecho publicar una colección de mapas relativos á la historia política de la nación y una interesante colección de memorias y de reseñas de trabajos tomados de las fuentes mismas de la historia. No muestran ménos actividad las otras secciones del Instituto.

Como he indicado ya, la mayor parte de los periódicos científicos y literarios de primer orden están subvencionados por la Academia; tales son: la *Revista de Buda Pesth*, entre otras, cuyo director es M. Paul Gilray, el eminente crítico, historiador y poeta tan conocido del público ilustrado en Europa. Es la mejor publicación literaria de Hungría. Sus colaboradores ordinarios son: el poeta Juan Arany, Francisco Palsaky ilustrado escritor político; Pablo y Juan Hunfalvy; el estético Augusto Greguss, etc. etc.

La *Revista húngara* es otra de las publicaciones subvencionadas por la Academia. El director, Pablo Hunfalvy, sábio lingüista y etnógrafo, se propone en esta publicación tener á los extranjeros al corriente de todo lo más notable que se produce en Hungría en el campo de las ciencias y de las artes. A este fin se ha rodeado de un grupo de especialistas muy conocidos en su mayor parte, y muy apreciados del público.

La Academia ha publicado en estos últimos tiempos gran número de obras muy interesantes entre las cuales nos limitaremos á mencionar la de M. Augusto Tréfort, ministro de Instrucción pública desde hace doce años, M. Tréfort, durante el período de las luchas por la causa de la libertad y del progreso, era, el compañero de armas de su cuñado Estros.

Este escritor, hombre de armas al mismo tiempo, se ocupa sobre todo de ciencias políticas. Casi todas sus obras están consagradas á cuestiones de actualidad, ó por mejor decir á problemas que no han perdido nunca el carácter de actualidad. Su método es rigurosamente científico, y su poder de observación se duplica por la experiencia práctica de los negocios que pocos escritores de este género tienen como él.

En resumen, los lectores pueden ver por este sencillo relato acerca de la Academia húngara, que eminentes servicios ha prestado y presta todavía al progreso intelectual de la nación.

Otro tanto puede decirse de la Sociedad literaria de Praga, que con razón debiera titularse también *Academia*, y á lo que es deudora de su desarrollo la literatura tcheca, como lo es la húngara á la Academia de Pesth. La historia de esta sociedad que acaba de publicar M. Tieftrunk, espone las luchas que ha sostenido la nacionalidad bohemia para llegar á afirmarse y estenderse. Desde 1831 fecha de la fundación de esta Sociedad, hasta hoy, ha publicado notables obras científicas ó populares, provocando un verdadero renacimiento de la literatura.

Si la mayor vitalidad de una nación consiste en su lengua, bien puede decirse que la asociación de que hablamos ha hecho una obra de las más inteligentes y más patrióticas. «La historia del teatro nacional de Praga», por M. Subert, levanta esta situación de otra manera, y completa los informes dados por M. Tieftrunk relativamente al movimiento literario de la raza slava, aprisionada en medio de las poblaciones alemanas de Austria. Como se ha dicho con frecuencia el teatro es la literatura nacional por excelencia, porque se dirige á las masas y se hace comprender por ellas fácilmente. Bajo este punto de vista nada es tan interesante como la relación de los esfuerzos de los tchecos de Bohemia para crear y hacer vivir su teatro.

En 1863 crearon un teatro tcheco permanente en Praga por la iniciativa de un hombre muy popular en los parlamentos de Praga y de Viena, por la iniciativa de M. Rieger. Esta institución ha hecho surgir inmediatamente vocaciones dramáticas que estaban adormecidas, y la historia nacional tan fecunda en acontecimientos trágicos, ha sido llevada á la escena con gran disgusto y con gran espanto del gobierno austriaco. Desgraciadamente ha estado á punto de desaparecer éste teatro presa de las llamas. Menester ha sido toda la patriótica abnegación de un pueblo, que con sidera ese monumento como un símbolo de su futura independencia, para poner remedio á este incidente. Se cree que la apertura definitiva del

teatro slavo podrá coincidir con la inauguración de la Universidad tcheca, recientemente consentida por el parlamento austriaco.

Si algun día los slavs de Bohemia reconquistaran su nacionalidad, sería preciso hacerles la justicia de confesar que lo debían á su energía y á su perseverancia.

DANIEL GARCIA.

MARINA.

Resoluciones tomadas por este ministerio.

Destinos: Ha sido destinado al apostadero de Filipinas, el teniente de navio D. Salvador Cortés y Samit en relevo del de la misma clase don José Sanjurjo y Buenrostro.

—Se ha dispuesto continúe en la sección de cronómetros del Observatorio, el teniente de navio de primera clase D. Manuel Montero, hasta que pueda encargarse de la misma el de igual clase D. Francisco Vazquez.

—Se ha aprobado la propuesta de embarque en el vapor «Piles» á favor del teniente de navio D. Cayetano Tejero y Terau.

—Idem la propuesta de desembarco del mismo vapor, á favor del de igual clase D. Salvador Cortés.

—Se ha dispuesto entregue la seña de interés, el danca de la fragata «Armada» al tercer comandante, el capitán de fragata D. Ramón Joss y Vich.

Destinos: Nombrando interventor del departamento del Ferrol, el ordenador D. Marcelino Martínez Llull.

Concesiones: Se ha concedido la medalla de Cuba, al contador de navio D. Rafael Carrasco.

Dos meses de licencia por enfermo. al médico mayor D. Juan Melé.

Idem id., al segundo D. Francisco Topete.

CRONICA

Estamos sin sellos de ninguna clase en la Administración de Rentas, que ha reclamado oportunamente y con insistencia.

La culpa de esta falta existe en Murcia, que por lo visto no la corrige.

Parece se trata de la supresión de los delegados de Hacienda.

Así lo asegura un periódico ministerial, de Madrid.

No sabemos el grado de exactitud de la noticia, pero si nos dicen que tales funcionarios han de sufrir radicales reformas.

Las estaciones telegráficas de entronque de las líneas del Gobierno, con las de los ferro-carriles, que,